

Militärkommandantur 1005
Militärverwaltungsgruppe

Turin, den 24.5.44
Corso Gal. Ferraris 29

An die
Gemeindeverwaltung von

G r u g l i a s c o

Betr.: Ausstellung von Ausweisen fuer die Nacht.
Bezug: Schreiben Prot. Nr. 1769 vom 19.5.1944

Auf Ihr Schreiben vom 19.5.1944 wird Ihnen mitgeteilt, dass Ausweise fuer Bauern fuer die Nachtzeit, die gebraucht werden um die Bewaesserungsanlagen nachzusehen nur in aeusserst dringenden Faellen gegeben werden. Sollten einige zuverlaessige Bauern auf einige Tage einen Nachtausweis gebrauchen, kann von der hiesigen Dienststelle auf Grund des von Ihnen beigelegten Musters ein Ausweis fuer einige Tage ausgestellt werden.

Für den Militärkommandanten
Der Leiter der Militärverwaltungsgruppe
Im Auftrage

[Handwritten signature]
Militärverwaltungsrat

Al

Comune di

G r u g l i a s c o

Oggetto: Rilascio di lasciapassare durante le ore di coprifuoco.
Rif.: Lettera Prot. Nr. 1769 del 19.5.1944

In risposta al foglio Vs/ in data 19 corr. Vi comunichiamo che "lascia-passare" valedoli durante le ore di coprifuoco e intestati a contadini adetti al irrigazione di terreni agricoli vengono rilasciati in casi specialissimi. Qualora alcuni contadini fidatissimi, per cui potete rendervi garanti, avessero assoluta necessità di tale documento questo Comando rilascerà il medesimo su domanda e per il periodo strattamente necessario.

